



**NORTH-SOUTH EXPRESSWAY CONSTRUCTION PROJECT**  
**DA NANG-QUANG NGAI SECTION: JICA Section (Contract No. 29/HDTV-VEC/2013)**  
**Oriental Consultants CO., LTD. KATAHIRA Engineers International, SMEC International PTY LTD**  
Group 8, Ha Lam Townlet, Thang Binh District, Quang Nam Province  
TEL: +84-0510-6-267111 & +84-0510-6-268111 FAX: +84-0510-6-269111

---

Ref. No.: PK4-1432/COT

Date: 1<sup>st</sup> October 2015

**Mr. Phan Khanh Toan**  
**Cienco4 - Song Da – Thang Long – Tuan Loc JV**  
Trung Dong Hamlet – Duy Trung Commune – Duy Xuyen Dist – Quang Nam Province  
Tel: 0510.3727.115 Fax: 0510.3727.116

**Subject: Approval for Capacity profile of DANA-Y Steel Joint Stock Company - Supplier for Steel, Package 4**

Dear Sir,


Reference is made to the Contractor's letter No. PK4/C4-TLG-SD-TL/OT/1279 dated 16 September 2015 regarding *Submission of profile capacity document of DANA-Y Steel Joint Stock Company – Supplier of Reinforcing steel.*

After reviewing and checking your submitted document, we have comment as follows:

1. We have no objection to your proposal of DANA-Y Steel Joint Stock Company supplying steel for Package 4 with information as follows:
  - a) Material source: DANA-Y Steel
  - b) Supplier:
    - Company name: DANA-Y Steel Joint Stock Company
    - Address: 11B Street, Thanh Van Industrial Park, Hoa Khanh Bac commune, Lien Chieu district, Da Nang city.
2. The Contractor is requested to take typical samples, test and submit results to the Consultant for approval before deliver the material to the site. Sampling and testing process shall be in accordance with Technical specification.

Your prompt actions and cooperation for the matter will be appreciated.

Yours faithfully,

  
KURIHARA Nobuyuki  
Resident Engineer

CC: EPMU Da Nang, EPMU Ha Lam  
Mr. HARA Isao- Project Manager  
File.



**NORTH-SOUTH EXPRESSWAY CONSTRUCTION PROJECT**  
**DA NANG-QUANG NGAI SECTION: JICA Section (Contract No. 29/HDTV-VEC/2013)**  
**Oriental Consultants CO., LTD. KATAHIRA Engineers International, SMEC International PTY LTD**  
Group 8, Ha Lam Townlet, Thang Binh District, Quang Nam Province  
TEL: +84-0510-6-267111 & +84-0510-6-268111 FAX: +84-0510-6-269111

Thư số: PK4-1432/COT

Ngày 01 tháng 10 năm 2015

**Ông: Phan Khánh Toàn**  
**Cienco4 - Song Da – Thang Long – Tuan Loc JV**  
Thôn Trung Đông – Xã Duy Trung – Huyện Duy Xuyên – Tỉnh Quảng Nam  
Tel: 0510.3727.115 Fax: 0510.3727.116

**Về việc: Chấp thuận Hồ sơ năng lực Công ty Cổ phần Thép DANA-Ý là đơn vị cung cấp thép xây dựng cho Gói thầu số 4**

Thưa Ông,

Căn cứ Thư của Nhà thầu số: PK4/C4-TLG-SD-TL/OT/1279 đề ngày 16/9/2015 về việc *Đệ trình Hồ sơ năng lực Công ty Cổ phần Thép DANA-Ý - Nhà cung cấp thép.*

Sau khi xem xét các tài liệu đệ trình của Ông, chúng tôi có ý kiến nhận xét như sau:

1. Chúng tôi chấp thuận Công ty Cổ phần Thép DANA-Ý là Nhà cung cấp thép cho Gói thầu số 4 như Ông đề xuất với các thông tin như sau:
  - a) Nguồn vật liệu: Thép DANA-Ý
  - b) Nhà cung cấp: Công ty Cổ phần Thép DANA-Ý (Địa chỉ: Đường số 11B. Khu công nghiệp Thanh Vinh, Phường Hòa Khánh Bắc, Quận Liên Chiểu, Tp Đà Nẵng)
2. Đề nghị Ông lấy mẫu đại diện, thí nghiệm và đệ trình kết quả cho Tư vấn chấp thuận trước khi chuyển vật liệu đến công trường. Quá trình lấy mẫu, thí nghiệm phải tuân theo Chỉ dẫn kỹ thuật dự án.

Chúng tôi đánh giá cao sự hợp tác và hành động kịp thời của Ông.

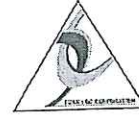
Trân trọng,

(Đã ký)

KURIHARA Nobuyuki

Kỹ sư thường trú

Sao gửi: EPMU Đà Nẵng, EPMU Hà Lam  
Ông HARA Isao- Giám đốc dự án  
Lưu Vp



**CIENCO4 - THANG LONG - SONG DA - TUAN LOC JOINT VENTURE**  
**DA NANG - QUANG NGAI EXPRESSWAY PROJECT- PACKAGE NO.4**  
 Address: Trung Dong Hamlet-Duy Trung Commune-Duy Xuyen Dist-Quang Nam Province.  
 Tel: 0510.3727.115/Fax: 0510.3727.116; Email: bdhgoi4@gmail.com

Ref No.: PK4/C4-TLG-SD-TL/OT/1279

Date: Sep 16<sup>th</sup>, 2015

**To:** Consultant Joint Venture: OCG - KEI - SMEC  
**Attn :** Mr. KURIHARA NOBUYUKI, Resident Engineer  
**Subject-PK4:** Submission of the Profile Capacity Document of DANA -Y Steel Joint Stock Company – Supplier of Reinforcing Steel.  
*Đệ trình Hồ sơ năng lực Công ty cổ phần thép DANA -Y - Nhà cung cấp thép.*

Dear Sir,

We hereby would like to submit to you: DANA -Y Steel Joint Stock Company – Supplier of Reinforcing Steel as follows:

- Name of supplier : DANA -Y Steel Joint Stock Company;
- Product : DANA - Y Reinforcing Steel.

We are looking forward to your soon review and approval for our coming works.

Thank you for your cooperation!

Yours sincerely,

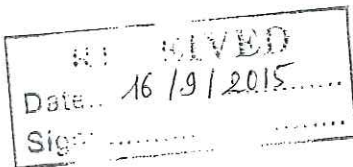


**Phan Khanh Toan**  
 Contractor's Representative

C.c:

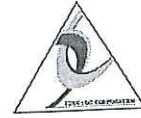
- Project Management Unit – VEC (Ban quản lý dự án VEC); 3/8
- Filed.

Encl: - Docs (3 sets)



CIRCULAR (HL)			
Date	16 Sep. 2015		
File	HD.1K4-1411-COT		
Name	ACT	DR	Remarks
FE		/	
ARE		/	
SP2			
HE2			
HE3			
GAMES		/	
TE			
Q31	/	/	by Lester
Q32			
ON			





**CIENCO4 - THANG LONG - SONG DA - TUAN LOC JOINT VENTURE**  
**DA NANG - QUANG NGAI EXPRESSWAY PROJECT- PACKAGE NO.4**  
Address: Trung Dong Hamlet-Duy Trung Commune-Duy Xuyen Dist-Quang Nam Province.  
Tel: 0510.3727.115/Fax: 0510.3727.116; Email: bdhgoi4@gmail.com

Ref No.: PK4/C4-TLG-SD-TL/OT/1279

Date: Sep 16<sup>th</sup>, 2015

To: **Consultant Joint Venture: OCG - KEI - SMEC**  
Attn : **Mr. KURIHARA NOBUYUKI, Resident Engineer**  
Subject-PK4: **Submission of the Profile Capacity Document of DANA -Y Steel  
Joint Stock Company – Supplier of Reinforcing Steel.**  
**Đề trình Hồ sơ năng lực Công ty cổ phần thép DANA -Y - Nhà cung  
cấp thép.**

Thưa ông,

Chúng tôi xin đề trình quý Ông Hồ sơ năng lực Công ty cổ phần thép DANA -Y - Nhà cung cấp thép như sau:

- Nhà cung cấp : Công ty cổ phần thép DANA -Y ;
- Sản phẩm : Thép DANA -Y.

Chúng tôi kính mong sớm được sự xem xét chấp thuận của Ông để chúng tôi có căn cứ để triển khai các bước tiếp theo.

Trân trọng cảm ơn!

**Trân trọng,**

(đã ký)

**Phan Khanh Toan**  
Đại diện của Nhà thầu